



## Hướng Dẫn Chương Trình CityArtist Năm 2024

### Tổng Quan về Khoản Tài Trợ

Chương trình tài trợ CityArtist hỗ trợ các nghệ sĩ/người giám tuyển nghệ thuật với tư cách cá nhân có trụ sở tại Seattle trong việc nghiên cứu, phát triển, và trình bày một dự án sáng tạo. Đơn đăng ký năm 2024 dành cho **Văn học, Truyền thông/Kỹ thuật số/Phim** (bao gồm cả **Viết kịch bản**) và Nghệ thuật **thị giác**. Các nghệ sĩ được chọn nhận tài trợ sẽ cần thực hiện một buổi trình diễn/trưng bày cho công chúng trong địa phận thành phố Seattle.

Chương trình CityArtist giúp hỗ trợ các nghệ sĩ, nhà sản xuất, và giám tuyển nghệ thuật, những người là cốt lõi của lĩnh vực văn hóa. Hỗ trợ tài chính cho các doanh nhân trong lĩnh vực sáng tạo góp phần vào nền kinh tế chung và chất lượng cuộc sống trong các khu phố trên toàn Thành Phố.

### **Để biết Thông Tin và Hỗ Trợ về Đơn Đăng Ký, Điều Kiện Yêu Cầu hoặc Hỗ Trợ Kỹ Thuật Trực**

**Tuyến:** Vui lòng liên hệ với Quản Lý Dự Án Irene Gómez theo số (206) 684-7310 hoặc

[irene.gomez@seattle.gov](mailto:irene.gomez@seattle.gov).

<b>Đơn Đăng Ký</b> Đơn đăng ký phải được nộp TRỰC TUYẾN. Đơn đăng ký có thể được truy cập thông qua hệ thống tài trợ của Thành Phố Seattle trên FLUXX tại <a href="https://seattle.fluxx.io/user_sessions/new">https://seattle.fluxx.io/user_sessions/new</a>  Nếu quý vị không có máy tính hoặc không thể truy cập vào mạng internet, vui lòng liên hệ với nhân viên càng sớm càng tốt.	<b>Bắt đầu nhận đơn đăng ký</b> Ngày 28 tháng 3 năm 2023 - 8 giờ sáng (giờ Thái Bình Dương)  <b>Hạn chót nộp đơn</b> Ngày 9 tháng 5 năm 2023 - 5 giờ chiều (giờ Thái Bình Dương)
<b>Các phiên thông tin:</b> <b>Buổi Hội Thảo 1</b> Thứ Ba, ngày 11 tháng 4, 11:30 sáng - 1:30 chiều (giờ Thái Bình Dương) <a href="#">RSVP (Vui lòng phúc đáp)</a>	<b>Buổi Xem Xét Đơn Đăng Ký Dư Thảo:</b> <b>Buổi Xem Xét Đơn Đăng Ký Dư Thảo 1</b> Thứ Ba, ngày 25 tháng 4, 1 - 5 giờ chiều (giờ Thái Bình Dương) <a href="#">RSVP (Vui lòng phúc đáp)</a>
<b>Buổi Hội Thảo 2</b> Thứ Ba, ngày 18 tháng 4, 3 - 5 giờ chiều (giờ Thái Bình Dương)	<b>Buổi Xem Xét Đơn Đăng Ký Dư Thảo 2</b> Thứ Ba, ngày 2 tháng 5, 1 - 5 giờ chiều (giờ Thái Bình Dương)

**RSVP (Vui lòng phúc đáp)**

**RSVP (Vui lòng phúc đáp)**

### **Giờ Làm Việc Qua Điện Thoại**

Thứ Tư, ngày 29 tháng 3 - ngày 3 tháng 5, 3-5 giờ  
chiều (giờ Thái Bình Dương)

### **Tài trợ**

Quý vị chọn một trong ba khoản tài trợ: \$2,000, \$5,000 hoặc \$8,000.

### **Điều Kiện/Yêu Cầu**

Quý vị đủ điều kiện nhận khoản tài trợ này nếu quý vị đáp ứng được các tiêu chí sau:

- Quý vị là một nghệ sĩ/người giám tuyển nghệ thuật, người sản xuất/trình bày nghệ thuật;
- Quý vị là cư dân Seattle HOẶC có một studio/không gian làm việc cố định dưới tên quý vị trong địa phận thành phố Seattle nơi quý vị nhận thư. Địa chỉ này không thể là Hộp Thư Bưu Điện (P.O. Box)\*;
- Quý vị ít nhất 18 tuổi trước thời hạn nộp đơn;
- Quý vị là một nghệ sĩ/người giám tuyển nghệ thuật với tư cách cá nhân tạo ra nội dung nguyên bản hoặc quý vị là nghệ sĩ/người giám tuyển nghệ thuật chính của một nhóm nghệ sĩ/người giám tuyển nghệ thuật
  - Nếu người nộp đơn là nghệ sĩ/người giám tuyển nghệ thuật chính của một nhóm/tổ chức nghệ thuật hoặc văn hóa
- Quý vị có thể phân biệt rõ ràng công việc cho khoản tài trợ này với công việc đang diễn ra/công việc theo mùa của tổ chức.

Quý vị không đủ điều kiện nhận tài trợ này nếu:

- Quý vị đã ghi danh vào trường học (trung học phổ thông, đại học, sau đại học, hoặc tiến sĩ) trong bất kỳ chương trình cấp bằng nào liên quan đến công việc hoặc sự nghiệp nghệ thuật của quý vị;
- Quý vị hiện là người nhận giải thưởng từ một chương trình khác của chúng tôi với một hợp đồng đang còn hiệu lực.

### **Tiêu Chí Đánh Giá**

Các đề xuất sẽ được đánh giá dựa trên ba (3) tiêu chí. Chúng tôi khuyến khích quý vị đáp ứng các tiêu chí này trong đơn đăng ký của quý vị. Mỗi tiêu chí dưới đây được đánh giá với **giá trị ngang nhau** với tổng số 60 điểm.

### **Kinh Nghiệm và Tiềm Năng (20 Điểm)**

- Chia sẻ những gì truyền cảm hứng, ảnh hưởng hoặc định hình công việc của quý vị và/hoặc những gì đã thúc đẩy những thay đổi trong việc hành nghề của quý vị.
- Mô tả các loại kinh nghiệm, đào tạo, lịch sử hoặc công việc của quý vị với tư cách là một nghệ sĩ hoặc người giám tuyển nghệ thuật.

### **Tầm Nhìn và Phát Triển Nghệ Thuật (20 Điểm)**

- Truyền đạt rõ ràng sự phát triển của quý vị về quy mô, chủ đề, hoặc kỹ thuật theo thời gian. Cho biết bước nhảy vọt hoặc khám phá nào đã được thực hiện hoặc sẽ được thực hiện tiếp theo.

### **Nội Dung Công Việc (20 điểm)**

- Thể hiện cách tác phẩm mẫu của quý vị phản ánh câu trả lời tường thuật, trình độ thủ công hoặc con đường tiếp theo. Các tác phẩm mẫu của quý vị rõ ràng, có thể nghe được và/hoặc rõ nét/có thể nhìn thấy.

### **Sơ Lược & Các Phần Chính Trong Hồ Sơ Đăng Ký**

Đơn đăng ký này tập trung vào việc hành nghề nghệ sĩ, ý tưởng, và sự phát triển của quý vị theo thời gian. Ba phần chính của đơn đăng ký bao gồm:

- Hai Câu Hỏi Tự Sự kể một câu chuyện về cách mà quý vị và công việc của quý vị đã phát triển theo thời gian.
- Lý Lịch Làm Việc liệt kê lịch sử thành tích của quý vị, có thể bao gồm các khóa đào tạo, sự kiện, giảng dạy/bài giảng, nội trú, bài báo, v.v.
- (Các) Tác Phẩm Mẫu hỗ trợ cho các câu trả lời tự sự và lý lịch làm việc.